

Systemleuchten SL

System lamps

Lampes

Lampade a sistema

Lámparas de sistema



MA03_006

► Die Systemleuchten erzeugen blendfreies Licht höchster Qualität (Güteklasse A DIN 5035-T2). Die Ausführungen *electronic* sind kostensparend im Betrieb (geringer Stromverbrauch, hohe Lebensdauer der Lampen) und garantieren ein flimmerfreies Licht für Arbeiten mit hohen Anforderungen an das Sehvermögen.

Anschluß: 230 V~/max. 16 A

Schutzart: IP 20 IEC 529

Gehäuse: Aluminium

►►►►

Le lampade a sistema forniscono una luce non abbagliante di elevata qualità (categoria di qualità A DIN 5035-T2).

Le versioni *electronic* sono economiche (basso consumo di energia, lunga durata delle lampade) e garantiscono una luce senza sfarfallio per lavori che richiedono un sforzo elevato della vista.

Collegamento: 230 V~/max. 16 A

Tipo di protezione: IP 20 IEC 529

Scatola in alluminio



MA03_007

►►

The system lamps give out a dazzle-free light of the highest quality (quality class A DIN 5035-T2). The *electronic* models are cheap to run (low current consumption, long lamp life) and guarantee flicker-free light for work which can otherwise be a strain on the eyes.

Connection: 230 V~/max. 16 A

Degree of protection: IP 20 IEC 529

Housing: aluminum

►►►►►

Las lámparas de sistema producen luz antideslumbrante de calidad superior (nivel de calidad DIN 5035-T2). Los modelos *electronic* ahorran costos en el funcionamiento (bajo consumo de energía, lámpara de larga vida útil) y garantizan una luz sin centelleos para trabajos que requieren esforzar la vista.

Conexión: 230 V~/máx. 16 A

Tipo de protección: IP 20 IEC 529

Carcasa de aluminio

►►►

Les lampes SL donnent une lumière de haute qualité qui n'éblouit pas (niveau de qualité A DIN 5035-T2).

Les modèles *electronic* sont économiques (faible consommation de courant, longue durée de vie des lampes) et permettent d'avoir une lumière qui ne scintille pas pour les tâches fatiguant la vue.

Branchement: 230 V~/max. 16 A

Type de protection: IP 20 IEC 529

Boîtier en aluminium



MA03_014

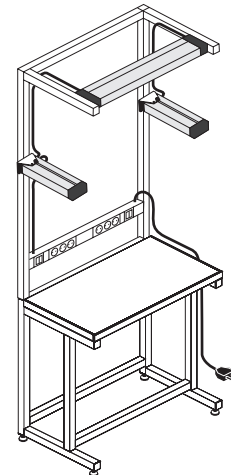
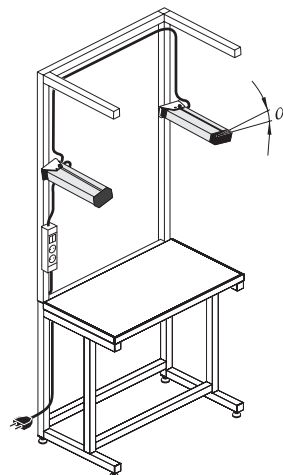
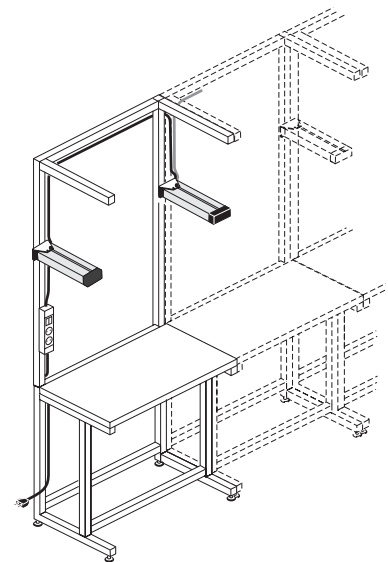
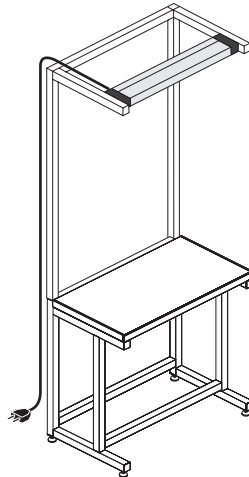
►
Anbaumöglichkeiten und
Installation der SL

►►
Mounting options and
installation of the SL

►►►
Possibilités de montage et
installation des lampes SL

►►►►
Possibilità di aggiunta e
installazione delle lampade

►►►►►
Posibilidades de montaje e
instalación de las SL



0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

Beleuchtungsstärke

Luminance intensity

Éclairement

Intensità di illuminazione

Intensidad de iluminación

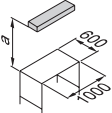
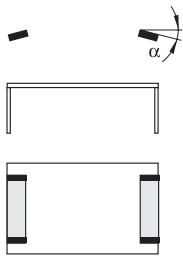
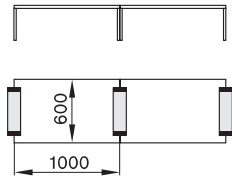
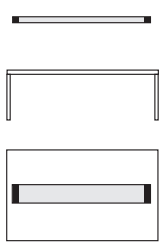
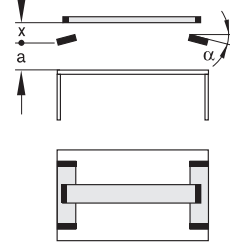
► In Abhängigkeit von Anordnung der SL.

►► Depending on the arrangement of the SLs.

►►► Suivant la disposition de la lampe SL.

►►►► A seconda della disposizione delle SL.

►►►►► Segundo la disposición de las SL.

	SL 36	SL 36 Duo	SL 36 Duoreihe	SL 72	Tri-Light Eco								
													
a	Ê	Ē	α	Ê	Ē	Ê	E	x	α	Ê	Ē		
[m]	[lx]	[lx]	[°]	[lx]	[lx]	[lx]	[lx]	[lx]	[lx]	[m]	[°]	[lx]	[lx]
0,75	859	630	÷	÷	÷	÷	÷	÷	÷	÷	÷	÷	÷
1,00	633	533	20	928	855	813	736	1246	1056	0,25	20	1670	1535
										0,5	20	1440	1351
1,25	428	370	15	665	620	653	589	830	733	0,25	15	1196	1116
1,50	299	269	15	493	466	538	481	581	530	÷	÷	÷	÷
2,00	÷	÷	÷	÷	÷	÷	÷	331	308	÷	÷	÷	÷

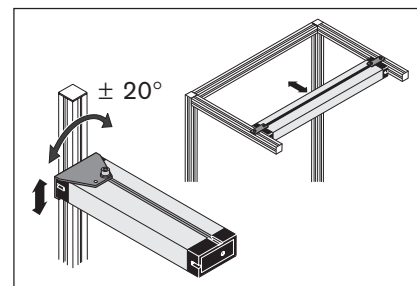
► Maximalwert Ê und Mittelwert Ē der Beleuchtungsstärke auf der Nutzebene (Neuwerte, Planungsfaktor 0,8):

►► Maximum value Ê and mean value Ē of the luminance intensity on the working surface (new values, planning factor 0,8):

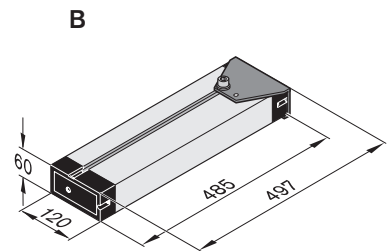
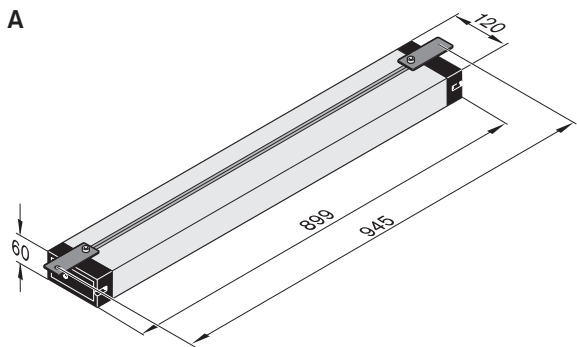
►►► Valeur maximale Ê et valeur moyenne Ē de l'éclairement sur le plan de travail (valeurs nouvelles, facteur d'étude 0,8):

►►►► Valore massimo Ê e valore medio Ē dell'intensità di illuminazione sul piano di lavoro (nuovi valori, fattore di programmazione 0,8):

►►►►► Valor máximo Ê y valor medio Ē de la intensidad de iluminación en el plano de trabajo (valores nuevos, factor de planificación 0,8):



► Mechanische Einstellungen der SL
 ►► Mechanical adjustment of the SLs
 ►►► Réglage mécanique de la lampe SL
 ►►►► Regolazione meccanica delle SL
 ►►►►► Ajuste mecánico de la SL



Lampe	Bestückung	Lebensdauer	Stromaufnahme	Gewicht	
Lamp	Equipment	Service life	Power consumption	Weight	
Lampe	Equipement	Durée de vie	Consomm. de courant	Poids	
Lámpada	Equipaggiamento	Durata	Assorbim. di corrente	Peso	
Lámpara	Equipo	Vida útil	Consumo de corriente	Peso	LE 1
A SL 72	2 x TC-L 36 W	8000 h	0,85 A	4,1 kg	3 842 514 653
SL 72 <i>electronic</i>		12000 h	0,33 A	2,8 kg	3 842 514 654
B SL 36	1 x TC-L 36 W	8000 h	0,43 A	2,2 kg	3 842 516 712
SL 36 <i>electronic</i>		12000 h	0,18 A	1,6 kg	3 842 516 713

SL 72/SL 36

230 V/50 Hz

SL 72 *electronic*/SL 36 *electronic*

198–254 V/50–60 Hz
198–254 V/DC

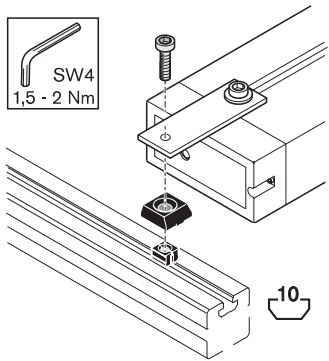
► Isolierender Befestigungssatz für ESD-Anwendung

►► Insulating fastening set for ESD application

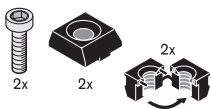
►►► Kit de fixation isolant pour l'ESD

►►►► Set di elementi di fissaggio isolanti per l'uso ESD

►►►►► Juego de piezas de fijación aislante para uso ESD



Lieferumfang
Scope of delivery
Fournitures
Fornitura
Volumen del suministro



LE 1
3 842 522 193

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11